

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL HV Eco Fluid 68

Datum revize: 06.12.2018

Kód produktu: 735006

Strana 1 z 8

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

ADDINOL HV Eco Fluid 68

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

Hydraulická(é) kapalina(y) a přídavná(é) látka(y).

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Název ulice:	Am Haupttor	
Místo:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Fax: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktní osoba:	Aplikační technologie	
Internet:	www.addinol.de	
Informační oblast:	ADDINOL aplikační technologie	

Dodavatel

Firma:	ADDINOL Central Europe s.r.o.	
Název ulice:	Bydlišského 2964	
Místo:	CZ-390 02 Tábor	
Telefon:	+420 381 212 844	Fax: +420 381 212 848
e-mail:	msds@addinol.cz	
Internet:	www.addinol.cz	

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

+420 224 919 293 (nepoetržiti)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Směs není klasifikována jako nebezpečná podle nařízení (ES) č. 1272/2008.

2.2 Prvky označení

Další pokyny

Na produkt se nevztahuje povinné označování podle směrnic ES nebo podle platných národních zákonů.

2.3 Další nebezpečnost

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Nenechte vyteklý produkt vsáknout do půdy.

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL HV Eco Fluid 68

Datum revize: 06.12.2018

Kód produktu: 735006

Strana 2 z 8

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			85 - < 90 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Jiné údaje

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Systém klasifikace: Klasifikace je v souladu s platným seznamem klasifikací ES a je doplněna informacemi z odborné literatury a informacemi od společnosti.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nekládejte do kapes u kalhot.

Při vdechnutí

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple. Při trvajících potížích vyhledat lékaře.

Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo. Vyměnit zmáčený oděv. Po umytí použijte ochranný krém na ruce. Při podráždění pokožky vyhledat lékaře.

Při zasažení očí

Při kontaktu s očima okamžitě otevřenou oční štěrbinu vyplachovat 10-15 minut tekoucí vodou. Potom vyhledat očního lékaře.

Při požití

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

Důkladně vypláchnout ústa vodou. Ihned vyhledat lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Základní pomoc, dekontaminace, symptomatická léčba.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1 Hasiva****Vhodná hasiva**

Pěna. Hasicí prášek. Oxid uhličitý (CO₂). Stříkající voda. Písek.

Nevhodná hasiva

Silný vodní proud.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂). Oxidy dusíku (NO_x). Oxidy síry. saze.

5.3 Pokyny pro hasiče

V případě požáru: Použít autonomní dýchací přístroj.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL HV Eco Fluid 68

Datum revize: 06.12.2018

Kód produktu: 735006

Strana 3 z 8

Další pokyny

Hasební zásah přizpůsobit prostředí. K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte vodní postřík. V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy. Kontaminovanou vodu na hašení sbírejte odděleně. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na rozsypaném/vylitém produktu. Odstranit veškeré zdroje vznícení. Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány. Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent). Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace. Zašpiněné předměty a podlahu důkladně očistěte podle předpisů pro životní prostředí.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Řiďte se rovněž ustanoveními oddílů 8, 12 a 13 tohoto bezpečnostního listu.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Pracovat v dobře větraných prostorech nebo s dýchacím filtrem: Zabránit rozprášení oleje. Při otevřené manipulaci používejte zařízení s lokálním odsáváním. Zabraňte kontaktu s kůží, očima nebo oděvem. Směrnice 98/24/ES o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny. Zajistěte dostatečné větrání. Horký produkt vytváří hořlavé páry.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Obal udržovat zavřený a v suchu; chránit tak před nečistotami a vlhkostí. Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném místě.

Pokyny ke společnému skladování

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
Uchovávat mimo dosah: Oxidační činidla.

Další informace o skladovacích podmínkách

Chránit před: UV-zářením/slunečním světlem. mraz.
Doporučená skladovací teplota: 5 - 40°C

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Podrobné informace: viz technický referenční dokument.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Jiné údaje o limitních hodnotách

Doporučené hygienické limity pro olejovou mlhu:
TWA: 5 mg/m³
STEL: 10 mg/m³

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL HV Eco Fluid 68

Datum revize: 06.12.2018

Kód produktu: 735006

Strana 4 z 8

Směs obsahuje bezvýznamné množství složek s právně stanovenými mezemi expozice.

8.2 Omezování expozice**Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Hygienická opatření

Před přestávkou a po práci umýt ruce. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Kontaminované oděvy je nutné před opětovným použitím vyprat. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

Ochrana očí a obličeje

Těsně přiléhavé ochranné brýle. DIN-/EN-normy: DIN EN 166

Ochrana rukou

Ověřené ochranné rukavice k nošení: DIN-/EN-normy: DIN EN 374

Při stálém kontaktu noste po dobu: 480 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.7 mm.

Při příležitostném kontaktu (stříkání) noste po dobu: 30 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.4 mm

Preventivní ochrana pokožky masť na ochranu pokožky.

Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nevkládejte do kapes u kalhot.

Ochrana dýchacích orgánů

Jestliže větrání nebo odsávání není z technických důvodů možné nebo je nedostatečné, musí být použita ochrana dýchacích orgánů. Ochrana dýchacích cest s filtry proti plynům a parám s bodem varu větším než 65°C - typ A: A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	kapalný
Barva:	žlutý - hnědý
Zápach:	po: minerálnímu oleji.

Metoda

pH: Žádné údaje k dispozici

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání: Žádné údaje k dispozici v

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: nejsou stanoveny

Bod tekutosti: -34 °C ASTM D 7346

Bod vzplanutí: 235 °C DIN EN ISO 2592

Hořlavost

tuhé látky: Žádné údaje k dispozici

plyny: Žádné údaje k dispozici

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL HV Eco Fluid 68

Datum revize: 06.12.2018

Kód produktu: 735006

Strana 5 z 8

Výbušné vlastnosti

Žádné údaje k dispozici

Meze výbušnosti - dolní:

Žádné údaje k dispozici

Meze výbušnosti - horní:

Žádné údaje k dispozici

Zápalná teplota:

nejsou stanoveny

Bod samozápalu

tuhé látky:

Žádné údaje k dispozici

plyny:

Žádné údaje k dispozici

Teplota rozkladu:

Žádné údaje k dispozici

Oxidační vlastnosti

Žádné údaje k dispozici

Tlak par:

Žádné údaje k dispozici

Hustota (při 15 °C):

0,864 g/cm³ DIN 51757

Rozpustnost ve vodě:

prakticky nerozpustný

Rozpustnost v jiných rozpouštědlech

Žádné údaje k dispozici

Rozdělovací koeficient:

Žádné údaje k dispozici

Kinematická viskozita:
(při 40 °C)68 mm²/s ASTM D 7042

Relativní hustota par:

Žádné údaje k dispozici

Relativní rychlost odpařování:

Žádné údaje k dispozici

9.2 Další informace

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**10.1 Reaktivita**

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.2 Chemická stabilita

Směs je za doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Viz kapitola 7 Nejsou potřebná žádná opatření.

Nepřehřívejte pro zamezení tepelného rozkladu přípravku.

10.5 Neslučitelné materiály

reaguje s : Oxidační činidla, silný/á/é.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladuV případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂). Oxidy dusíku (NO_x). Oxidy síry. saze.**ODDÍL 11: Toxikologické informace****11.1 Informace o toxikologických účincích****Akutní toxicita**

Neověřená směs.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL HV Eco Fluid 68

Datum revize: 06.12.2018

Kód produktu: 735006

Strana 6 z 8

Číslo CAS	Název	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	orální	LD50 mg/kg	> 5000	Potkan		
	kožní	LD50 mg/kg	> 2000	Králík		

Žiravost a dráždivost

Dráždí oči: Není dráždivý.

Dráždí pokožku: Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Senzibilizační účinek

Poznámka: Nesenzibilizující.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Specifické účinky při pokusech se zvířaty

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1 Toxicita**

Žádné údaje k dispozici

Neověřená směs.

Číslo CAS	Název	Toxicita pro vodní organismy	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen	Metoda
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified						
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 mg/l	>1.000	96 h			
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 mg/l	>100	72 h			

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Není lehce biologicky odbouratelný (podle OECD-kritérií). Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

12.3 Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

12.4 Mobilita v půdě

Při průniku zemským povrchem je produkt mobilní a může kontaminovat spodní vody. Kvůli jeho nepatrné rozpustnosti ve vodě byl produkt v biologickém oddělovači dále mechanicky oddělován.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Obsažené látky této přípravy nesplňují kritéria pro zařazení jako PBT nebo vPvB.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Žádné údaje k dispozici

Jiné údaje

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**13.1 Metody nakládání s odpady**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL HV Eco Fluid 68

Datum revize: 06.12.2018

Kód produktu: 735006

Strana 7 z 8

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Nesmí být zlikvidován spolu s domovním odpadem. Za zatřídění odpadu a jeho odstranění zodpovídá původce odpadu. Doporučený způsob odstranění - dle míry znečištění postupovat v souladu se zákonem o odpadech: využití, energetické využití, spálení ve spalovně odpadu. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

130110 ODPADY Z OLEJŮ A ODPADY Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní hydraulické oleje; Nechlorované hydraulické minerální oleje; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Kontaminované obaly je třeba dokonale vyprázdnit a po řádném vyčištění mohou být znovu použity. Likvidace podle úředních předpisů. Balení neschopné vyčištění se musí odstranit. Znehodnocenou směs, nespotřebované zbytky a odpad předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem využití nebo odstranění.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu**Pozemní přeprava (ADR/RID)**

<u>14.1 UN číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

<u>14.1 UN číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)

<u>14.1 UN číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	-

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>14.1 UN číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4 Obalová skupina:</u>	-

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:	ne
-----------------------------------	----

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Není-li stanoveno jinak, musí být dodrženy všeobecná opatření pro bezpečnou přepravu.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL HV Eco Fluid 68

Datum revize: 06.12.2018

Kód produktu: 735006

Strana 8 z 8

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o předpisech EU**

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 28: Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified

Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Třída ohrožení vody (D): 1 - látka mírně ohrožující vody

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Změny**

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 3,5,8,9,10,11,12,14,15.

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

Jiné údaje

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu ustanovení (ES) 1272/2008 (GHS).

Údaje obsažené v tomto bezpečnostním listu se týkají pouze výše uvedeného přípravku. V případě použití s jinou látkou/materiálem nebo začlenění do výrobního procesu nemohou být tyto údaje považovány jako nadále platné. Veškeré informace uvedené v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim současným znalostem a jsou určeny pouze pro stanovení zdravotních a bezpečnostních požadavků a doporučení pro ochranu životního prostředí. Za správné zacházení s výrobkem podle platné legislativy odpovídá uživatel.

Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)